

La toma de decisiones médicas durante la transición hacia la atención de la salud para adultos

En Colorado, usted asume automáticamente la responsabilidad sobre sus propias decisiones para la atención de la salud cuando cumple 18 años. A los 18 años, usted deberá dar su consentimiento médico para recibir servicios de atención de la salud. Además, será responsable del acceso a su información médica, incluidos los expedientes médicos. Esperamos que esta información sea útil para usted durante la transición de atención de pediatría hacia la atención para adultos.

Acceso a la información médica en MyChart

- A partir de los 14 años, usted puede solicitar acceso a su cuenta MyChart. Esto le ayudará a hacer preguntas personales y puede ayudarle a sentirse más independiente. En algunos casos, su médico puede intercambiar información con sus padres o tutores si estos tienen alguna preocupación relacionada con su salud.
- Los padres o tutores legales tendrán acceso a sus expedientes médicos hasta que usted cumpla 18 años.
- A los 18 años, sus padres o tutores legales ya no podrán acceder automáticamente a su información médica. Debe llamar al 720-777-6939 para configurar su propia cuenta en MyChart si ya lo ha hecho.

Para obtener información sobre cómo acceder a MyChart, llame a nuestro equipo de apoyo técnico al 720-777-6939.

Asistencia general

Puede ser difícil tomar decisiones o hacer tareas médicas. El hecho de tener un sistema sólido de apoyo puede ayudar a que usted se asegure de llegar a las citas, poder tomar decisiones y mantenerse saludable. Los miembros del equipo de atención le pedirán su permiso para hablar sobre temas médicos con otras personas en la sala.

HIPAA

HIPAA es un proceso que le permite a su equipo de atención de la salud intercambiar información de salud personal con otras personas además de usted. Con su firma en un formulario de Pedido de Acceso para HIPAA, puede registrar grupos o personas específicas con quienes les gustaría que su equipo de atención de la salud intercambie información, y qué información se puede compartir, la que incluye citas y expedientes médicos. Para encontrar este formulario en inglés y en español, visite: <https://www.childrenscolorado.org/your-visit/medical-records/>. Puede revisar información sobre cómo el Children's Hospital Colorado puede usar y compartir información en el Aviso de Prácticas Privadas de HIPAA.

Poder notarial permanente para asuntos médicos (MDPOA, por sus siglas en inglés)

- Los pacientes pueden crear un documento de instrucciones previas que se llama MDPOA. El MDPOA dice que usted tomará sus propias decisiones médicas durante tanto tiempo como pueda. Cuando no pueda tomar sus propias decisiones de salud, puede nombrar a otra persona adulta para que tome las decisiones en su nombre (por ejemplo, un parent o un cuidador). Además puede escribir sus deseos para que su parent o cuidador los respete. Si no tiene un documento escrito, su parent o cuidador debe actuar teniendo en cuenta su bienestar y pueden hacer lo que crean que usted querría.
- El MDPOA puede entrar en vigencia de manera inmediata después de que firme los formularios o puede entrar en vigencia en una fecha que usted elija.
- Puede encontrar los formularios del MDPOA en el manual sobre Su derecho a tomar decisiones de atención de la salud en las páginas 14-15. Para obtener más información visite:
 - https://cha.com/wp-content/uploads/2017/03/medicaldecisions_2011-02.pdf
 - https://cha.com/wp-content/uploads/2017/03/medical_decisions_spanish_version.pdf

Cuidamos de usted

Pacientes con capacidad disminuida para la toma de decisiones

Los pacientes que tienen **capacidad disminuida para la toma de decisiones** a menudo tienen dificultades en lo siguiente:

- Información médica compleja
- Los efectos de la toma de decisiones médicas
- Las consecuencias de no hacer algo
- La capacidad para comunicar sus decisiones médicas

Es probable que los pacientes que tienen una capacidad disminuida para tomar decisiones necesiten designar a otra persona (padre o tutor legal) para que tomen decisiones médicas en su lugar.

Tutoría legal

La tutoría legal es un proceso en un tribunal que con frecuencia se usa para pacientes adultos que no tienen la capacidad para tomar decisiones. El proceso de tutoría exige que un juez encuentre que “hay pruebas claras y convincentes de que la persona es una persona incapacitada y que sus necesidades no pueden ser cubiertas por medios menos restrictivos, incluido el uso de asistencia técnica disponible”. A través de este proceso, un juez designa a otra persona para que tome decisiones de manera legal en su nombre. Algunas cosas importantes que debe saber:

- Puede llevar varios meses y se hace en el condado donde vive el paciente.
- El médico del paciente deberá escribir una carta donde explique la naturaleza y el tipo de capacidad del paciente.
- La persona que busca la tutoría debe presentar un pedido ante la corte en el que solicite la designación legal de un tutor legal.
- Una vez designado, el tutor podrá tomar todas las decisiones sobre la atención de la salud para el paciente.
- Deberá pagar algunos honorarios incluidos en la presentación de una petición
- El tribunal enviará un visitante a la casa del paciente para que realice una evaluación
- El tutor deberá presentar informes anuales al tribunal

Hay **Centros de autogestión de tribunales** disponibles en cada tribunal enumerados por condado que pueden ayudarle con los documentos que debe presentar para la tutoría de un adulto:

https://www.coloradojudicial.gov/sites/default/files/2024-06/Sherlock_Contact_List_for_Public_06_25_24_0.pdf

Apoderado para la toma de decisiones (PDM, por sus siglas en inglés)

Si tiene 18 años y no tiene un tutor legal designado, podría ser una buena opción tener un Apoderado para la toma de decisiones (PDM) con el fin de darle a otra persona la autoridad para tomar decisiones médicas en su nombre de manera temporal. Deberá evaluarlo un médico para que determine si es necesario tener un PDM. Si el médico decide que necesita un PDM, su equipo de atención médica trabajará con usted y con su familia o cuidador para completar el proceso. Si necesita más detalles, hable con su equipo de atención médica.

Acuerdo de toma de decisiones con apoyo (SDM, por sus siglas en inglés)

Esto permite que un adulto con una discapacidad celebre voluntariamente un acuerdo de toma de decisiones con apoyo con uno o más miembros de su comunidad de apoyo. Estos apoyos incluyen:

- Brindar apoyo para la toma de decisiones, incluidas la ayuda para comprender las opciones, responsabilidades y consecuencias, sin tomar esas decisiones en su nombre
- Ayudarle a acceder, recoger, obtener y comprender información que sea relevante para una decisión particular sobre la vida
- Ayudar a comunicar sus decisiones a las personas que correspondan